



Periódico Independiente

AÑO I

SAN JOSE DE COSTA RICA, 1º DE JULIO DE 1911

NÚM. 82

LA EPOCA Periódico Independiente

DIRECTOR:
LA SOC. "REGENERACION"

EDITOR ADMINISTRADOR:

LUIS CARTIN G.

Oficina: 4ª Avenida Oeste, N° 491, cerca de La Merced.

Apartado de Correos N° 710.

Se publica los días miércoles y sábados.

La suscripción vale 50 céntimos el mes; el número suelto 10 céntimos.

Domingo IV después de Pentecostés

Aunqué hemos visto desarrollarse toda la serie de los Misterios fundamentales de nuestra Religión en el tiempo comprendido entre el Adviento y Pentecostés, no por eso está desprovista de Misterios esta parte del año en que nos encontramos; sólo que en lugar de excitar nuestra atención por el interés siempre creciente de una acción que se precipita en su desenvolvimiento, la santa Liturgia nos ofrece episodios muy variados, pero que no dejan de aportar cada uno de ellos su elemento especial para el desarrollo de los dogmas de nuestra santa fe y para el progreso en la vida cristiana. Todo en el Oficio de este día nos excita a confiar firmemente en Dios en medio de las adversidades y persecuciones; el Introito mostrándonos que nada se puede temer bajo la protección del Señor; la Epístola enseñándonos que nada valen los dolores y aficciones de esta vida en comparación con las delicias de la gloria, y el Evangelio con el relato de la pesca milagrosa que hicieron los Apóstoles cuando echaron la red en nombre y por mandato del Señor.

Palabra Divina

El Evangelio de la Misa de esta Dominica es del capítulo V, versículos 1 al 11, según San Lucas.

«En aquel tiempo, atropellándose la gente que conducía a Jesús para oír la palabra de Dios, Él estaba a la orilla del lago de Genezaret. Y vio dos barcos que estaban a la orilla del lago, y los pescadores habían saltado a tierra y lavaban sus redes. Y entrando en uno de estos barcos, que era de Simón, le rogó que le apartase un poco de tierra. Y estando sentado, enseñaba al pueblo desde el barco. Y luego que acabó de hablar, dijo a Simón: Entra más adentro, y soltad vuestras redes para pescar. Y respondiéndole Simón, le dijo: Maestro, toda la noche hemos estado trabajando sin haber cogido nada: mas en tu palabra soltaré la red. Y cuando esto hubieron hecho, cogieron un tan crecido número de peces que se rompía la red. E hicieron señas a los otros compañeros que estaban en el barco para que viniesen a ayudarlos. Ellos vinieron, y de tal manera llenaron los dos barcos que casi se sumergían. Y cuando esto vio Simón Pedro, se arrojó a los pies de Jesús, diciendo: Señor, apartate de mí que soy un hombre pecador. Porque él

y todos los que con él estaban quedaron atónitos de la presa de los peces que habían cogido, y asimismo Santiago y Juan, hijos de Zebedeo, que eran compañeros de Simón. Y dijo Jesús a Simón: No temas: desde aquí en adelante serás pescador de hombres. Y tirados los barcos a tierra, los dejaron todo y le siguieron.»

REFLEXION

¡Cuántos sacrificios impone el mundo a sus secuaces, y cuán vanos son y vacíos para el cielo! Triste cosa será, después de haberse afanado durante toda la vida para amontonar riquezas, y procurarse honores y deleites, hallarse en la hora de la muerte sin obras buenas merecedoras de la eterna recompensa. Trabajemos, pero sea con la bendición de Dios, dirigiéndonos por sus preceptos; que así obtendremos el reino de Dios y su Justicia, y aún nos dará el Señor por añadidura los bienes temporales que nos convengan para conseguir nuestra salvación.

La Academia Francesa y sus fallos

La corporación más distinguida de Francia ha llegado a ser, de un tiempo a esta parte el blanco de un gran criticismo tan venenoso como despreciable. Como es bien sabido, la Academia acostumbra distribuir todos los años considerables sumas de dinero en premios para los hombres y mujeres de descendencia francesa que han hecho excelentes trabajos en el campo de la ciencia y de la literatura. Durante muchos años el número de los premios concedidos a los sacerdotes y religiosos ha sido notable, pues los hombres de ciencia en Francia jamás han tenido ninguna duda sobre la perfecta honradez e imparcialidad demostrada por las comisiones designadas por la Academia para examinar los méritos de los competidores en los diferentes premios disputados y designar los vencedores (de las distinciones) para adjudicárselas.

La lista publicada este año sobre el buen éxito de los competidores contiene un número extraordinario de nombres de religiosos, hombres y mujeres. Entre los que han merecido los más grandes premios en moneda están: la Hermana Superiora del Convento de San José en San Die; el Superior de los Padres Lazaristas en Akbi (Asia Menor); la Hermana Superiora de las Hermanas de San José en Adana, un sacerdote morista y un misionero jesuita en Adana. La suma considerable de 5000 francos, uno de los principales premios distribuidos por la Academia lo ganó la Superiora de las Hermanas de la Providencia en Ambatolampy en Madagascar.

Sin duda que todo esto es una amarga medicina para los anticlericales y los perseguidores de las mujeres religiosas en la pobre Francia. Por esto no nos sorprende que la prensa liberal y masonica haya lanzado el grito de «clericalismo» y haya acusado de favoritismo antipatriótico a los honorables miembros de la Academia en la distribución de los premios. Felizmente, la Academia Francesa no necesita defensores; su antigua reputación por su ciencia y su integridad es una contestación suficiente a los locos gemidos de los acusadores.

Las moscas del alma

Hay al rededor de nosotros, revoloteando y dando vueltas, un enjambre de pequeños pensamientos turbulentos que se ocultan bajo cierto aspecto agradable, y procuran continuamente entrar en nuestro corazón. ¿Qué dicen de mí? ¿qué piensan de mi conducta? ¿me aman? ¿qué piensan de mí? ¿no hablan de mí a escondidas? Un instinto secreto nos advierte que estos pensamientos, semejantes a los insectos venenosos, pican y desgarran, y al principio los rechazamos...pero vuelven a la carga, dan vueltas al rededor de nosotros, y si no estamos siempre en guardia concluyen por encontrar una pequeña hendedura por donde entran. Desde aquel momento ya no existe la tranquilidad: la dulzura de la vida de familia ya no se siente; la turbación y la desconfianza le reemplaza.--(I. de P.)

Del Extranjero

Una Emperatriz de la China convertida al cristianismo.—Para consultar ciertos documentos interesantes de la historia de la China, un mandarín diplomático de aquel país fué a los archivos del Vaticano, donde con gran asombro suyo encontró una carta dirigida por la Emperatriz de China al Papa Inocencio X, y que llegó a Roma cuando reinaba su sucesor Alejandro VII. En dicha carta anunciaba al Papa la Soberana su conversión y la de tres personas de su familia al cristianismo, le rogaba enviase a China numerosos misioneros, especialmente de la Compañía de Jesús.

La citada carta, que está muy bien conservada, lleva el sello imperial y se halla unida a ella la copia de la respuesta de Alejandro VII.

El mandarín chino, reconociendo la perfecta autenticidad de la carta de la Soberana, examinó con el más vivo interés ambos documentos, de los cuales remitirá una copia a Pekín.

Influencia de las buenas lecturas.—Carlos Philippe, el asesino de dos panaderas de Allier (Francia), condenado a muerte, pasa el tiempo en la cárcel haciendo versos y leyendo el *Genio del Cristianismo*, de Chateaubriand.

—Si hubiera leído antes esta hermosa obra no estaría donde estoy— decía hace poco a su carcelero.

Esta espontánea y sincera confesión deberían tenerla presente los gobernantes partidarios de la escuela laica ó sin Dios, los cuales parece que se obstinan en no querer ver que el medio más eficaz de contener la criminalidad es la propaganda de las ideas cristianas.

El ángel custodio en la locomotora.—De Londres se escribe: El tren expreso que llega en la tarde a Manchester, tuvo hace pocos días un percance particular. Como una hora antes de llegar a Manchester notó el fogonero de la locomotora del tren expreso que algo en la caldera no debía hallarse en orden por cuanto no se conseguía la velocidad necesaria. El fogonero temiendo un retardo, avivó bien fuerte el fuego para aumentar la velocidad del tren. ¡Mas sin surtir efecto! La máquina no caminaba más ligero y de repente se paró como atendiendo una orden. Los pasaje-

ros salen con impetu de los carros para ver lo que haya pasado, mas al momento son tranquilizados por el conductor por tratarse, al parecer, solamente de la descomposición de una válvula y por no existir otro peligro. Como la composición de la máquina exigía una media hora, se pasaron un poquito los pasajeros. Pero grande fué su asombro al ver jugar alegres inmediatamente delante de la máquina tres niñas de 2 á 3 años de edad, como si no hubiera sucedido ni lo más mínimo. Las niñas fueron preguntadas, desde cuándo estaban jugando en este lugar porque los pasajeros creyeron que habían llegado á este lugar después que se había parado la máquina. Pero, la mayorcita de las niñas aseguraba que estaban ya un buen rato allí, porque su mamá había traído mientras tanto la comida á su papá. Las tres niñas encontrábase apenas á tres metros distantes de la monstruosa locomotora. Si la máquina hubiera caminado solamente un poquillo, si sus ruedas hubieran hecho una vuelta más, habrían sido trituradas las tres niñas que estaban jugando tan cándidamente. Una pasajera, Lady Perlyll, quiso quedarse á todo trance con las niñas para esperar el regreso de la madre con el fin, como ella decía, de no provocar de nuevo el sabio cuidado de la Providencia divina. Por lo demás se averiguó que la máquina sufrió un daño insignificante que pudo ser compuesto en poco tiempo. Después de este percance continuó el expreso su marcha, interrumpida con tan feliz éxito, ha-ta Manchester, á donde llegó con pequeño retraso. Pero todos los viajeros tenían la íntima convicción de que jamás el retardo de un tren había tenido una consecuencia tan feliz, como en este caso.

El otro yo de madera.—El escultor japonés, Hananuma Masakichi, en Tokio se ha compuesto un otro yo de madera que provoca la más grande admiración de sus paisanos; pues la semejanza es tal que el vivo escultor Masakichi no puede ser discernido del ligneo, con el ojo sólo, si el uno está junto al otro. Masakichi empleó para esta obra maestra, según la relación de un periódico italiano, unos 2.000 trocitos de madera que están tan diestramente unidos entre sí que ninguna ojo sin especial instrumento puede reconocer las ranuras. Cada pliegue de la piel, cada vena, exteriormente visible, hasta cada aspereza de la piel ha imitado el artista. Además insertó en su ligneo otro yo cada pelo de la cabeza con sumo cuidado, de modo que la apariencia engañosa es completa. La escultura representa una figura parada que tiene en una mano una máscara y en la otra un instrumento de trabajo. Los ojos de vidrio están medio cerrados, como si la figura mirase el suelo, de modo que su inmovilidad no salta directamente á los ojos del espectador.

El respeto al Papa.—A pesar de la ley de garantías, el gobierno italiano permite que la prensa impía injurie al Papa, que en su contra se hagan manifestaciones hostiles en las mismas puertas del Vaticano, que el judío Nathan, gran masón y alcalde de Roma, con impudencia sin igual le insulte públicamente, y que se cometan toda clase de abusos contra el Jefe supremo de la Iglesia, con ocasión del cincuentenario que se está celebrando actualmente, y que por sí solo es ya un insulto.

He aquí como describe el *Observatore Romano*, la situación del Papa:

«Todo puede hacerse impunemente aquí en Roma. Aquí mismo en plena Cámara, se permite que un renegado (*el apóstata Murri, actual diputado*) ultraje al Sumo Pontífice, injuriándolo con el nombre de «sombrio violador de las conciencias». Aquí mismo, la prensa haciendo eco á otro tráfuga del santuario (*el sacerdote apóstata Verdesi*), denuncia al Papa públicamente como «violador del secreto sacramental». Aquí mismo, le hacen blanco de graves insultos los funcionarios públicos (*Nathan, entre otros*) y el populacho que, hasta en los umbrales de su pacífica morada, hace resonar á gritos los sarcas-

mos y los ultrajes contra su encumbrada dignidad. Aquí, en suma, el poder espiritual del Jefe supremo de la Iglesia, es minado en las tinieblas ó combatido á la luz del día, ridiculizado públicamente ó vilipendiado con impudencia, sin que la indignación del pueblo creyente halle el menor eco en la aplicación de las leyes y en la vigilancia efectiva de las autoridades públicas.»

Con razón el Papa nunca ha confiado en tales garantías, y lejos de eso protesta y siempre protesta contra la usurpación de su poder temporal y estados, que ahora tan necia como desairadamente se está celebrando.

Las Damas españolas.—El cable nos comunicó en términos elogiosos para el ministro Canalejas la respuesta descortés por demás que éste dió á la protesta de las señoras españolas por la política sectaria del gobierno.

Pues bien veamos ahora quienes son esas damas y podremos medir la sinceridad con que el Presidente inventor de la ley del «Candado» alardea de conformarse con la opinión pública.

Firma la protesta en primer término la señora Luisa Canalejas, esposa de don Luis Canalejas y cuñada de don José Canalejas.

En seguida la señora García Prieto esposa del Ministro de Relaciones Exteriores; la señora Cobian, esposa del Ministro de Hacienda; la señora Arias Miranda, esposa del Ministro de Marina; la señora Cabeton, esposa del Ministro de Obras Públicas; la señora Burell, esposa del Ministro de Instrucción Pública; la señora Montero Villegas, esposa del Subsecretario de Justicia.

Aparece luego la señora de Montero Ríos, esposa del Presidente del Senado. Y la señora de Romanones esposa del Presidente de la Cámara de diputados.

Para no cansar á nuestros lectores terminaremos con la firma de la señora de Soriano, esposa de Rodrigo Soriano, el famoso jefe republicano de las Cortes.

Nuestros grandes descubridores

Así titulamos estas líneas, porque en verdad es muy justo hacer *justicia al mérito*. Se trata nada menos que de un descubrimiento de altísima importancia, por tratarse de una cosa muy conocida, pero nunca hasta la fecha, bien comprendida.

He aquí la historia:

En días pasados, procedentes de Limón ingresaron á la Aduana Principal dos barriles que contenían «*ocre colorado*». Así se lee en la respectiva factura, y así se llama en el mundo entero á esa substancia enteramente mineral y de colores, unos naturales (colorado y amarillo) y otros compuestos con ingredientes químicos. Pero (¡misterio estupendo...!!) al olfato del Sr. químico de nuestra Aduana no le pareció ese ocre oloroso á tomate ni siquiera á carne de puerco espín...

Lo sujetó á un minucioso examen y encontró en él *una preparación ó substancia mineral...!! y una parte de hierro!!* y las demás sustancias minerales de la tierra...!! ¡Oh sabiduría!

¡Al arancel!!... gritó indignado....

El ocre está aforado á un céntimo y medio el kilo.

¿Por qué razón, se preguntó él, siendo *ese ocre de substancia mineral*, no paga el mismo derecho que el de la pintura, que es también extracto de minerales?

¡Que se afore como pintura, pues!...

Y así efectivamente se hizo, y la nueva disposición ha sido publicada ya en «La Gaceta Oficial» ¡Muy bien! De hoy en adelante ya sabemos que el *carbón fósil* y el *oro colado* son la misma cosa, porque *ambos son minerales!!*

Si, lo mismo es para el Sr. químico de la Aduana ver una casa encalada con ocre, que un cuarto pintado con pintura de aceite.

Y el error de ese señor, y su manera de obrar con tanta ligereza, salta á la vista: pues los dos barriles en cuestión (contenido y continente) costaron en Europa € 8.50... y solo la diferencia de su legítimo aforo, después del nuevo descubrimiento, costó € 16.50. Pero, ahora, á ese señor químico le falta descubrir otra cosa, que seguramente le preocupará algo más: el descubrimiento de un ocre que no sea substancia mineral.

NOTAS

Aclaración

á «El Noticiero» del 30 de junio de 1911. Trae en el número correspondiente á esta fecha la siguiente gaceta:

«*Música religiosa.* Ingrata nos parece la tarea que se ha impuesto *La Epoca*, de criticar sin ninguna consideración al ameritado maestro de capilla de la Catedral, quien ha consagrado toda su vida al servicio de la Iglesia, á satisfacción general, haciéndose estimar por su religiosidad y honradez. Ya que entre nosotros no hay grandes profesores y la música religiosa no es bien conocida, debemos conformarnos con nuestros aficionados y guardar las consideraciones á quien por su edad y sus servicios se las merecen.»

Advertimos al colega que nuestras justísimas críticas del deficiente servicio coral en Catedral, tanto por el descuido antiestético y antilitúrgico con que se cantan las melodías sagradas, sin interpretación, sin preparación y hasta mutilándolas frecuentemente; y al modo incorrecto y antiartístico de tocar el órgano, no se refieren al señor don Pedro M. Arias, que desde hace unos meses está enfermo y no ha vuelto á desempeñar su puesto.

Aquí hay varios organistas no de improvisación sino de estudio que conocen y ejecutan bien el canto religioso, ¿por qué no ha de haber pues, en Catedral un desempeño competente y no empírico cuando así lo demandan el decoro de los oficios divinos y el arte?

Con

gusto hemos sabido que cuajará el empeño del Señor Presbo. Licenciado don Jorge Volio, actual Capellán del Carmen de Heredia, de publicar un «*semanario católico*» bien nutrido de ciencia é interés.

A tiempo viene el joven sacerdote á meter el hombro en esas faenas del periodismo católico, que no por olvidadas y poco consideradas y menos apoyadas de los católicos, dejan de ser las más importantes y de más urgencia para los intereses cristianos, sobre todo en esta *católica dormida Costa Rica*. Nos es muy grato recomendar esa publicación á todos nuestros suscriptores una vez que haya salido á la luz.

Entre tanto nos place también indicar á nuestros lectores nuestra intención de allanar las pequeñas dificultades y cumplir con los requisitos reglamentarios que exige «La Regeneración» sociedad católica que patrocina nuestra «Epoca», para sacarla ya no como bisemanal sino como un DIARIO CATÓLICO de gran buena voluntad y generosos esfuerzos.

Mal

hemos estado en estos últimos días en la Capital con la carestía de agua en la cañería. Mal, porque son bastantes los excusados de cloaca que, sin agua, lejos de ser útiles y cómodos, son verdaderos focos de infección. La salud pública exige que si se necesita hacer trabajos de reparación ó lo que fuere en nuestra pobre y deficiente cañería, se activen esos trabajos con gran celeridad, para evitar los daños á la higiene.

Gracias

á Dios que los distinguidos enfermos amigos nuestros Presbo, don Daniel Carmona, Lic. don Francisco María Fuentes y el Dr. don Valeriano Ferraz, van recobrando su salud para consuelo de sus familias y amistades.

La

influenza está á la orden del día en nuestra Capital.

EL ORIGEN DE ALGUNOS NOMBRES

El *chal* debe su origen y su nombre á un valle de Afghanistan llamado Shal.

Muchos tejidos deben su nombre al lugar de donde proceden. La *cachemira* por ejemplo, se llama así, porque la legítima procedía del hermoso valle de Cachemira. El *Nankin*, porque viene de Nankín, población importante del Sur de la China. El *percal*, llamado también *calicote*, fué traído á Europa de Calicut (India); la *muselina* de Mosul, ciudad del Kurdistán turca, en Asia; el *cambray* de Cambray, (Francia); el *damasco*, tan usado para las mantelerías, de una de las ciudades más antiguas que existen, de Damasco; el *cordobán*, de Córdoba; el *tafilete* de la ciudad africana de ese nombre, y la *holanda* se traía de Holanda.

Entre los productos comestibles, la *castaña*, se denomina así porque vino de Castanea (Grecia), la *cereza*, procedente de Cerasus; antigua población del Mar Negro, etc., etc.

LA CONFIANZA

dijo un sabio, es una planta de lento desarrollo. La gente tiene fé en las cosas que vé, y hablando en sentido general tiene razón. Lo que á veces se llama fé ciega no es fé de ninguna manera, pues debe haber una razón y hechos para tener en que fundarse. Por ejemplo, en lo que respecta á una medicina ó remedio la gente pregunta. "¿Ha curado á otros? ¿Se han aliviado con ella algunos casos semejantes al mio? ¿Vá en armonía con los descubrimientos de la ciencia moderna y están sus antecedentes al abrigo de toda sospecha? En tal caso, es digno de confianza, y si alguna vez me encuentro atacado de alguno de los males para los cuales se recomienda, ocurriré á él en la plena confianza de que me podrá aliviar." Estos son los fundamentos que han dado á la

PREPARACION de WAMPOLE su alta reputación entre los médicos así como entre todos los pueblos civilizados. Este eficaz remedio es tan sabroso como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Hipofosfitos, Malta y Cerezo Silvestre. Con toda prontitud elimina los ácidos venenosos que engendran la enfermedad y las demás materias tóxicas que se encuentran en el organismo; desarrolla un fuerte apetito y buena digestión, y es infalible en Postración —que sigue á las Fiebres, Tisis y Enfermedades Demacrantes. "El Sr. Dr. Hugo Marcos, de Buenos Aires, dice: La Preparación de Wampole no me es desconocida y el año pasado en una Clínica de Paris, he tenido ocasión de prescribirla y notar sus buenos efectos. Todos mis colegas en Paris aprecian esta preparación." Nadie sufre un desengaño con esta. De venta en las Boticas.

DULCE Y AMARGO

Desde que este mundo es mundo, hombre que suele mostrarse grande en las cosas pequeñas, es muy pequeño en las grandes.

Nacer de padres honrados puede un hijo criminal; pero hacer buenos discípulos un mal maestro jamás.

El Diccionario es el cuño, y moneda es la palabra, que á fuerza de circular se queda desfigurada.

Sabio que enseña moral y no la practica nunca es ciego que alumbrá á otros mientras él se queda á oscuras.

Más fieles que los oídos, los ojos nos son, sin duda: lo oído se olvida á veces, y lo que se ha visto, nunca.

Los anillos de boda empezaron á usarse en Egipto y eran emblemas de eternidad.

Si se aprovechase toda la fuerza de las cataratas del Niágara, se obtendría un producto de 10 millones 290.000 pesetas diarias.

Así dice un sabio.

El corazón humano da por término medio 70 pulsaciones por minuto, 4.200 por hora, 100.800 por día, de suerte que en una vida de 80 años el corazón late 300 millones de veces.

IMP. DE SAN JOSÉ.

RECOGED SELLOS USADOS DE CORREO

Para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remítid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén, Inmersée, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

ADRIANO ARIÉ **PINTOR Y DECORADOR DE CASAS**

Importador directo de pinturas, aceites, barnices, etc., etc.

A los templos católicos que en sus trabajos de pintura necesiten de consejos ó dirección, les servirá gratuitamente.

Calle 7ª Norte. Apartado 630.

CERVECERIA TRAUBE

Fábrica de Cervezas, Hielo y Aguas Gaseosas

— CERVEZAS —

Negra ESTRELLA, LAGER BIER, Doble y Sencilla, Blanca y Negra

— REFRESCOS —

CREAM SODA, Ginger Ale, Limonada, Kola, Zarzaparrilla

Especialidad de la Casa: KOLA DOBLE y KOLA CHAM

Los materiales que consume esta Fábrica son todos frescos y de primera calidad

LA OFICINA DENTAL DE Nicolás F. Meza

Se encuentra desde hace 27 años 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

**250 REGALOS**

Sorteados en combinación con LA LOTERÍA nacional, obsequiará mensualmente á sus clientes

La Tienda de don NARCISO

En cada compra al contado daremos UN TIQUETE numerado, QUE UD. DEBE EXIGIR. Publicada LA LISTA OFICIAL DE LA LOTERÍA, daremos UN REGALO de:

₡50 00 á quien nos presente el Tiquete cuyo número sea igual al del PREMIO MAYOR DE LA LOTERIA y

₡1.00 por cada uno de los TIQUETES cuyas dos últimas cifras sean iguales á las dos últimas cifras del Premio Mayor, referido.

Vea las condiciones en cada TIQUETE.

LA CANDEAL

Fuerza motriz eléctrica

PANADERIA. FABRICA DE CAFÉ MOLIDO. CACAO MOLIDO. CHOCOLATE.

COMPLETO SURTIDO DE MERCADERÍAS. PRECIOS REDUCIDOS.

Tipografía de San José

En este taller, situado en la 4ª Avenida Oeste, casa N° 491, al Sureste de la Iglesia de La Merced, se ejecutan á precios equitativos los trabajos propios del ramo.

➔ **Atiéndense las órdenes con la mayor actividad.**

Calcule bien y será rico

Usted debe calcular lo que le cuestan los viajes, si hace su casa fuera de la ciudad: cuánto el médico si construye en lugar húmedo, y después calcule la ventaja que se le ofrece de construir en uno de los lotes que quedan detrás de la Segunda Sección de Policía, donde al mismo tiempo de estar dentro de la ciudad, tiene usted un terreno que aun en tiempo de temporal se le mantendrá seco, porque es de tierra colorada. Las condiciones de pago le permiten á usted adquirir la propiedad con el mismo desembolso que usted haría pagando alquiler de casa.

Máximo Chávez
SAN JOSÉ

SOLERA HERMANOS TIENDA EN HEREDIA

En ella se encuentran casimires de todas clases, zapatos de primera calidad, elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarzas americanas; todo á precios sin competencia. Visítela Ud. que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.

TALLER DE ESCULTURA RELIGIOSA HEREDIA

Se atienden con el mayor esmero las órdenes para la ejecución de imágenes talladas en madera y para el retoque y mejora de esculturas antiguas.

JOSE D. ZAMORA, Propietario

ANTONIO LEHMANN

Librería — Papelería — Imprenta — Encuadernación — Fábrica de sellos de hule

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo. Se atienden especialmente las órdenes por Correo. Unica Agencia de la Máquina de escribir REMINGTON de escritura visible. Depósito de máquinas fotográficas Kodak y sus materiales. Apartado 147. Teléfono 40. San José y Limón.

Talía Salazar R.

Sirve suscripciones á periódicos religiosos extranjeros y se hace cargo de pedidos de objetos referentes al Culto Católico.

Dr. Rafael Calderón Muñoz

Médico Cirujano

Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa de habitación al costado de la Iglesia de La Soledad.

Sociedades de la Propagación de la Fe

Y DE LA SANTA INFANCIA

Director recaudador de limosnas; Presbo. Agustín Blessing, Seminario Diocesano.

Panadería LA JOSEFINA

Comprad todos los artículos que ella suministre al público, porque son elaborados con sustancias puras y frescas.

Las levaduras son analizadas diariamente, lo que garantiza ante el público CALIDAD SUPERIOR.

Matías Trejos

Abogado y Notario

Oficina: Frente á la Casa Presidencial

Víctor Trejos

Abogado y Notario

Tiene su bufete en la casa de la señora doña Trina Trejos v. de Flores.

HEREDIA

Oscar Herrera

Abogado y Notario

Despacha en su oficina, calle 2ª Sur N° 54

Marciano Acosta

Abogado y Notario

Frente á la Corte de Justicia

Presbo. R. de J. Valenciano

Canónigo

Habitación: 2ª Avn. Este N° 116. Apartado de Correo N° 351.

CASA DE REFUGIO

Las buenas amas de su casa no deben ignorar que en la *Casa de Refugio*, fundada para servir de asilo á las niñas á quienes el abandono coloca muy cerca de la desgracia, se hacen toda clase de trabajos domésticos á precios equitativos: tales como lavados de ropa, costura de trajes interiores, zurcido de medias, toda suerte de remiendos y labores de mano.

Tortillas, pan, bizcochos, tamales, etc., dando encargo con anticipación.

Aprovechando esos servicios, ganan comodidades las señoras y favorecen una institución tan útil y moralizadora como esa.

La Casa de Refugio está situada en el antiguo local de La Reclusión.

La Zapatería Española DE MANUEL ESCORRIOLA

por la excelente calidad de sus materiales, por la competencia de sus operarios, por el esmero con que éstos ejecutan su trabajo, por la puntualidad en sus compromisos, y por la atención que dispensa á sus favorecedores,

Es la primera Zapatería del país.

EN COMPETENCIA

Dispuesto á ensanchar el negocio emprendido de arriendo y alquiler de casas en esta ciudad, pienso dedicarle toda la atención que se requiere para el buen desempeño.

Condiciones liberales, garantía, actividad y honradez.

Se me encontrará actualmente en la tienda, antiguo local de "La Violeta".

San José, mayo 12 de 1911.

Gustavo Herrera.

¡OJO!

Contiguo á la Funeraria de Marquez se alquilan tres ó cuatro piezas muy hermosas, con servicio interior, propias para bufete de abogado ú oficina de doctor. Para precio y condiciones entenderse con la Srta. Talía Salazar R. doscientas varas al Norte del Telégrafo.

Enseguida de estas piezas se alquila otra casa en buen estado: no ha sufrido nada con los temblores; entenderse con la misma Srta. Salazar.

Prensa Católica

«Yo, Arzobispo, retrasaría la construcción de una iglesia para atender á la fundación de un periódico católico.»—Cardenal Mercier, Prímado de Bélgica.

Suscríbese Ud.
á "La Epoca"
Vale 50 cts. el mes.